

*Initiatives ministérielles*

(L'amendement, mis aux voix, est adopté.)

*(Vote No 300)*

## POUR

## Députés

Anawak	Anderson
André	Angus
Arseneault	Assad
Atkinson	Attewell
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Beatty
Bélair	Belsher
Berger	Bernier
Bird	Bjornson
Black	Blaikie
Blais	Blenkarn
Blondin	Bosley
Boudria	Bourgault
Boyer	Brewin
Brightwell	Browes
Butland	Cadioux
Callbeck	Campbell (Vancouver—Centre)
Casey	Catterall
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Clark (Brandon—Souris)
Cole	Collins
Comuzzi	Cook
Cooper	Copps
Corbeil	Corbett
Côté	Crawford
Crosbie (St. John's West)	Crosby (Halifax West)
Danis	Darling
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dick
Dingwall	Dommm
Dorin	Duplessis
Edmonston	Edwards
Epp	Fee
Ferguson	Ferland
Finestone	Fisher
Flis	Fontaine
Fontana	Foster
Friesen	Fulton
Funk	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Gibeau
Gray (Windsor West)	Guarnieri
Guilbault	Gustafson
Halliday	Harb
Harvard	Harvey (Chicoutimi)
Harvey (Edmonton East)	Hawkes
Heap	Hicks
Hogue	Horner
Horning	Hovdebo
Hudon	Hughes
Jacques	Johnson
Joncas	Jordan
Jourdenais	Kaplan
Karpoff	Kempling
Kilger (Stormont—Dundas)	Kindy
Koury	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Langlois
Larivière	Layton
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
Lewis	Littlechild
Lopez	MacDonald (Dartmouth)
MacDougall (Timiskaming)	MacKay
MacLaren	MacLellan
MacWilliam	Maheu
Manley	Marchi
Martin (Lasalle—Émard)	Martin (Lincoln)
Mayer	Mazankowski
McCreath	McCurdy
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McGuire	McKnight
McLaughlin	Merrithew

Mifflin  
Mitchell  
Monteith  
Nault  
Nunziata  
Oberle  
Parent  
Plourde  
Pronovost  
Reid  
Ricard  
Rideout  
Robitaille  
Saint-Julien  
Scott (Hamilton—Wentworth)  
Siddon  
Sobeski  
Stevenson  
Stupich  
Tétreault  
Thompson  
Tremblay (Québec—Est)  
Turner (Halton—Peel)  
Vanclief  
Vankoughnet  
Vézina  
Vincent  
Waddell  
Weiner  
Whittaker  
Wilson (Etobicoke—Centre)  
Wood  
Young (Beaches—Woodbine)—207

Milliken  
Mitges  
Moore  
Nicholson  
Nystrom  
Pagtakhan  
Peterson  
Porter  
Proud  
Reimer  
Richardson  
Riis  
Roy—Arcelin  
Scott (Victoria—Haliburton)  
Shields  
Skelly (Comox—Alberni)  
Sparrow  
Stewart  
Tardif  
Thacker  
Thorkelson  
Tremblay (Lotbinière)  
Valcourt  
Van de Walle  
Venne  
Vien  
Volpe  
Wappel  
Wenman  
Wilbee  
Winegard  
Worthy

## CONTRE

## Députés

Duceppe  
Leblanc (Longueuil)  
Rocheleau

Lapierre  
Plamondon  
Tremblay (Rosemont)—6

**Mme le vice-président:** Je déclare la motion adoptée.Le vote suivant porte sur la motion n<sup>o</sup> 3 inscrite au nom de M. Riis.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

*(Vote No 301)*

## POUR

## Députés

Angus  
Black  
Butland  
Edmonston  
Fulton  
Gardiner  
Heap  
Karpoff  
Kristiansen  
Lapierre  
MacWilliam  
McLaughlin  
Nystrom  
Riis  
Skelly (Comox—Alberni)  
Tremblay (Rosemont)  
Whittaker

Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)  
Blaikie  
Duceppe  
Fisher  
Funk  
Harvey (Edmonton East)  
Hovdebo  
Kindy  
Langan (Mission—Coquitlam)  
Leblanc (Longueuil)  
McCurdy  
Mitchell  
Plamondon  
Rocheleau  
Stupich  
Waddell  
Young (Beaches—Woodbine)—34